

## Egzekucja alimentów z zagranicy

Korespondencję w sprawach dotyczących egzekucji alimentów z zagranicy należy kierować do :

**Prezesa Sądu Okręgowego w Gorzowie Wlkp.**  
ul. Mieszka I 33  
66-400 Gorzów Wlkp.

Informacja i pomoc w przygotowaniu właściwych dokumentów udzielana jest osobom zainteresowanym bezpłatnie.

### I. **Wniosek na podstawie Rozporządzenia Rady (WE) nr 4/2009 z dnia 18.12.2008 r. w sprawie jurysdykcji, prawa właściwego, uznawania i wykonywania orzeczeń oraz współpracy w zakresie zobowiązań alimentacyjnych.**

Rozporządzenie ma zastosowanie w państwach członkowskich Unii Europejskiej za wyjątkiem Danii: Austria, Belgia, Bułgaria, Chorwacja, Czechy, Cypr, Estonia, Francja, Finlandia, Hiszpania, Holandia, Grecja, Irlandia, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Niemcy, Malta, Rumunia, Portugalia, Słowacja, Słowenia, Szwecja, Zjednoczone Królestwo, Węgry, Włochy.

Stosowane jest w przypadku, gdy:

#### **A.**

Orzeczenia, ugody sądowe i dokumenty urzędowe wydane są przed 18 czerwca 2011 roku, a wniosek o uznanie i stwierdzenie wykonalności złożony jest po 18 czerwca 2011 roku (Art. 75 ust 2 a):

orzeczenia sądów polskich:

- wydane przed 18 czerwca 2011 roku, ale nie wcześniej niż 1 maja 2004 roku w stosunkach ze wszystkimi państwami członkowskimi z wyjątkiem Bułgarii, Rumunii i Danii,
- wydane przed 18 czerwca 2011 roku, ale nie wcześniej niż 1 stycznia 2007 roku w stosunkach z Rumunią i Bułgarią,
- wydane przed 18 czerwca 2011 roku, ale nie wcześniej niż 1 lipca 2007 roku w stosunkach z Danią.

DOKUMENTY, które należy złożyć:

1)

odpis orzeczenia z poświadczeniem jego prawomocności i wykonalności (zamiast klauzuli wykonalności)/ odpis dokumentu urzędowego (odpis na wniosek wierzyciela wydaje właściwy sąd, przed którym zapadł wyrok zasądający alimenty lub urząd wydający dokument urzędowy),

2)

- wyciąg z orzeczenia/ugody sądowej w sprawie zobowiązań alimentacyjnych objętego(ej) postępowaniem w sprawie uznania i stwierdzenia wykonalności - **załącznik II do Rozporządzenia Rady (WE) nr 4/2009** z dnia 18 grudnia 2008 roku w sprawie jurysdykcji, prawa właściwego, uznawania i wykonywania orzeczeń oraz współpracy w zakresie zobowiązań alimentacyjnych (na wniosek wierzyciela wydaje właściwy sąd, przed którym zapadł wyrok zasądający alimenty),

gdy dotyczy dokumentu urzędowego

-wyciąg z dokumentu urzędowego w sprawach dotyczących zobowiązań alimentacyjnych objętego postępowaniem w sprawie uznania i stwierdzenia wykonalności zał. IV do w/w Rozporządzenia (wyciąg na wniosek wierzyciela sporządza właściwy urząd , który wydał dokument urzędowy),

3)

zestawienie zaległości alimentacyjnych z podziałem na lata i miesiące (sporządzone na standardowym formularzu europejskiej sieci sądowej – formularz nr 5 )

- zaległość alimentacyjna musi wynosić co najmniej 3 miesiące.

4)

pismo o przyjęcie wniosku adresowane do Prezesa Sądu Okręgowego w Gorzowie Wlkp. zawierające dane dotyczące dłużnika: adres dłużnika za granicą, data i miejsce urodzenia dłużnika, pracodawca, obywatelstwo, zawód, itp. (formularz nr 1)

## **B.**

orzeczenia sądów innych państw członkowskich

- wydane przed 18 czerwca 2011 roku, ale nie wcześniej niż 1 marca 2002 roku w stosunkach pomiędzy: Austrią, Belgią, Finlandią, Grecją, Hiszpanią, Holandią, Irlandią, Luksemburgiem, Niemcami, Portugalią, Szwecją, Wielką Brytanią i Włochami,

- wydane przed 18 czerwca 2011 roku, ale nie wcześniej niż 1 maja 2004 roku w stosunkach pomiędzy w/w państwami członkowskimi a Polską, Cyprzem, Czechami, Estonią, Litwą, Łotwą, Maltą, Słowacją, Słowenią i Węgrami (data przystąpienia tych państw do UE i związania się przez nie postanowieniami Brukseli I),

- wydane przed 18 czerwca 2011 roku, ale nie wcześniej niż 1 stycznia 2007 roku w stosunkach pomiędzy ww. państwami członkowskimi a Bułgarią i Rumunią (data przystąpienia tych państw do UE),

- wydane przed 18 czerwca 2011 roku, ale nie wcześniej niż 1 lipca 2007 roku w stosunkach z Danią.

DOKUMENTY, które należy złożyć:

jak wyżej.

## **C.**

Orzeczenia, ugody sądowe i dokumenty urzędowe sądów polskich i innych państw członkowskich wydane 18 czerwca 2011 roku lub później w ramach postępowań wszczętych od dnia 18 czerwca 2011 roku (Art.75 ust. 2 b)

DOKUMENTY, które należy złożyć:

1) odpis orzeczenia z poświadczeniem jego prawomocności i wykonalności (zamiast klauzuli wykonalności)/ odpis dokumentu urzędowego (odpis na wniosek wierzyciela wydaje właściwy sąd, przed którym zapadł wyrok zasądzający alimenty lub urząd wydający dokument urzędowy),

2) wyciąg z orzeczenia/ugody sądowej w sprawie zobowiązań alimentacyjnych nieobjętego(-ej) postępowaniem w sprawie uznania i stwierdzenia wykonalności

- **załącznik I do Rozporządzenia Rady (WE) nr 4/2009** z dnia 18 grudnia 2008 roku w sprawie jurysdykcji, prawa właściwego, uznawania i wykonywania orzeczeń oraz współpracy w zakresie zobowiązań alimentacyjnych (na wniosek wierzyciela wydaje właściwy sąd, przed którym zapadł wyrok zasądający alimenty)

gdy dotyczy dokumentu urzędowego

- wyciąg z dokumentu urzędowego w sprawach dotyczących zobowiązań alimentacyjnych nieobjętego postępowaniem w sprawie uznania i stwierdzenia wykonalności – zał. III do w/w Rozporządzenia „(wyciąg na wniosek wierzyciela sporządza właściwy urząd wydający dokument urzędowy),

3)

zestawienie zaległości alimentacyjnych z podziałem na lata i miesiące (sporządzone na standardowym formularzu europejskiej sieci sądowej – formularz nr 5)

- zaległość alimentacyjna musi wynosić co najmniej 3 miesiące.

4)

pismo o przyjęcie wniosku adresowane do Prezesa Sądu Okręgowego w Gorzowie Wlkp. zawierające dane dotyczące dłużnika: adres dłużnika za granicą, data i miejsce urodzenia dłużnika, pracodawca, obywatelstwo, zawód, itp. (formularz nr 1)

W/w Rozporządzenie Rady (WE) 4/2009 umożliwia ponadto wystąpienie przez wierzyciela za pośrednictwem Sądu Okręgowego w Gorzowie Wlkp. do stosownego organu zagranicznego z wnioskiem o podjęcie szczególnych działań mających na celu ustalenie aktualnego miejsca pobytu dłużnika za granicą.

Aby móc wystosować taki wniosek, wierzyciel powinien posiadać na temat dłużnika jak najwięcej informacji, tj. data i miejsce urodzenia dłużnika, PESEL, NIP, numer ubezpieczenia społecznego, obywatelstwo, zawód, numer telefonu, adres e-mail, ostatni adres zamieszkania dłużnika za granicą, miejscowość, w której prawdopodobnie przebywa, obecny lub poprzedni pracodawca za granicą, informacje na temat posiadanego przez niego majątku za granicą, dane osób przebywających z nim za granicą; dodatkowo można złożyć fotografię dłużnika.

- pismo o przyjęcie wniosku adresowane do Prezesa Sądu Okręgowego w Gorzowie Wlkp. zawierające w/w dane (formularz nr 2)

## **II. Wniosek na podstawie Konwencji o dochodzeniu roszczeń alimentacyjnych za granicą sporządzonej w Nowym Jorku 20 czerwca 1956 roku**

Konwencja ma zastosowanie we współpracy z następującymi państwami: Algieria, Argentyna, Australia, Barbados, Białoruś, Bośnia i Hercegowina, Brazylia, Burkina Faso, Chile, Chorwacja, Czarnogóra, Dania, Ekwador, Filipiny, Finlandia, Gwatemala, Haiti, Izrael, Kazachstan, Kirgistan, Kolumbia, Macedonia, Maroko, Meksyk, Mołdawia, Monako, Niger,

Norwegia, Nowa Zelandia, Pakistan, Republika Środkowo- Afrykańska, Serbia, Seszele, Sri Lanka, Surinam, Szwajcaria, Tajwan, Turcja, Ukraina, Urugwaj, Watykan, Zielony Przylądek.

Pismo o przyjęcie wniosku wierzyciel kieruje do Prezesa Sądu Okręgowego w Gorzowie Wlkp. (formularz nr 1) dołączając do niego następujące dokumenty:

- wniosek w sprawie uzyskania świadczeń alimentacyjnych (formularz nr 3),
- pełnomocnictwo upoważniające właściwy organ zagraniczny do prowadzenia działań egzekucyjnych – podpisane przez wierzyciela w obecności notariusza (= notarialne poświadczenie podpisu) – formularz nr 4,
- odpis wyroku/ugody zasądającego alimenty z poświadczeniem prawomocności i wykonalności – wydawany na wniosek wierzyciela przez właściwy sąd, przed którym zapadło orzeczenie,
- szczegółowy wykaz zaległości alimentacyjnych z rozbiem na lata i miesiące (formularze dostępne poniżej pod hasłem „pliki do pobrania”),
- odpis aktu urodzenia dziecka uprawnionego do alimentów – w wersji wielojęzycznej,
- zaświadczenie o kontynuowaniu nauki (w przypadku uczącej się osoby pełnoletniej).

### **III. Wniosek na podstawie Konwencji o międzynarodowym dochodzeniu alimentów na rzecz dzieci i innych członków rodziny, sporządzona w Hadze dnia 23 listopada 2007 roku**

Konwencja ma zastosowanie we współpracy między Polską (od 01.08.2014 r.) a następującymi państwami: Albania (od 01.01.2013 r.), Białoruś (od 01.06.2018 r.), Bośnia i Hercegowina (od 01.02.2013 r.), Brazylia (od 01.11.2017 r./), Honduras (od 19.10.2018 r.), Kazachstan (od 14.06.2019 r.), Montenegro (od 01.01.2017 r.), Norwegia (od 01.01.2013 r.), Turcja (od 01.02.2017 r.), Ukraina (od 01.11.2013 r.), Stany Zjednoczone Ameryki (od 01.01.2017 r.)

Zgodnie z brzmieniem art. 56 ust. 1 Konwencję stosuje się w każdym przypadku, w którym :

- a) organ centralny Państwa wezwanego otrzymał wniosek złożony na mocy artykułu 7 lub na mocy rozdziału III, po wejściu Konwencji w życie między Państwem wzywającym, a Państwem wezwanym;
- b) właściwy organ Państwa wezwanego otrzymał bezpośrednio wniosek o uznanie i wykonanie, po wejściu Konwencji w życie między Państwem pochodzenia a Państwem wezwanym.

Konwencję stosuje się (art. 2) :

- a) do zobowiązań alimentacyjnych wobec osoby, która nie ukończyła 21 lat, wynikających ze stosunków między rodzicami a dziećmi;
- b) do uznawania i wykonywania lub też wykonywania orzeczeń w sprawie zobowiązań alimentacyjnych między małżonkami i byłymi małżonkami, w sytuacji gdy wniosek jest składany jednocześnie z powództwem należącym do zakresu stosowania litery a);

Państwo - strona może zastrzec sobie prawo ograniczenia zakresu stosowania postanowień Konwencji do osób, które nie ukończyły 18 lat.

Niniejsza Konwencja nie nakłada na państwo do którego kierowany jest wniosek obowiązku wykonania orzeczenia lub ugody alimentacyjnej w odniesieniu do płatności wymagalnych przed wejściem Konwencji w życie między Państwem pochodzenia a Państwem wezwanym, z wyjątkiem zobowiązań alimentacyjnych wobec osoby, która nie ukończyła 21 lat, wynikających ze stosunków między rodzicami a dziećmi.

Pismo o przyjęcie wniosku wierzyciel kieruje do Prezesa Sądu Okręgowego w Gorzowie Wlkp. (formularz nr 1) dołączając do niego następujące dokumenty:

- odpis wyroku/ugody zasądzającego alimenty z poświadczeniem prawomocności i wykonalności – wydawany na wniosek wierzyciela przez właściwy sąd, przed którym zapadło orzeczenie,
- odpis dowodu doręczenia pozwanemu pozwu i wezwania na rozprawę,
- w przypadku wyroku zaocznego – odpisu dowodu doręczenia pozwanemu wyroku,
- rozliczenie zaległości alimentacyjnych (formularze dostępne poniżej pod hasłem „pliki do pobrania”)

Na potrzeby stosowania Konwencji opracowane zostały odpowiednie standardowe formularze. Z uwagi na ich obszerność oraz konieczność oceny konkretnego przypadku, szczegółowe informacji w tym zakresie udzielane są telefonicznie lub podczas osobistego stawiennictwa w siedzibie sądu.

Formularze dostępne poniżej pod hasłem „pliki do pobrania”

#### **IV. Egzekucja alimentów z Kanady**

Polska i Kanada nie podpisały żadnej umowy międzynarodowej w kwestii wykonywania orzeczeń zasądzających alimenty. Współpraca odbywa się na zasadzie wzajemności i odnosi się do następujących prowincji: Alberta, Manitoba, Nowy Brunszwik, Nowa Szkocja, Ontario, Saskatchewan, Wyspa Księcia Edwarda, Nowa Funlandia i Labrador oraz terytoriów: Terytoria Północno-Zachodnie, Jukon;

Zasada wzajemności nie funkcjonuje w prowincjach: Kolumbia Brytyjska, Quebec i na terytorium Nunavut. Realizacja świadczeń alimentacyjnych przez zobowiązanych zamieszkujących na terenie prowincji Kolumbia Brytyjska i Quebec oraz terytorium Nunavut może odbywać się tylko na zasadzie dobrowolnego wypełniania obowiązku alimentacyjnego.

Jeżeli dłużnik zamieszkuje prowincję, w której nie funkcjonuje zasada wzajemności, nie ma możliwości przymusowego ściągania alimentów.

Wzajemność dotyczy jedynie wykonywania orzeczeń, nie zaś wydania orzeczenia czy też jego zmiany. Nie ma też możliwości poszukiwania dłużnika.

Wniosek wraz z załączonymi dokumentami wymaga pełnej legalizacji. Na początku uwierzytelnienie dokumentów następuje w Sądzie Okręgowym, następnie w Ministerstwie Spraw Zagranicznych, a ostatecznie w Ambasadzie Kanady w Warszawie.

Komplet dokumentów stanowią:

- odpis wyroku zasądającego alimenty z poświadczeniem prawomocności i wykonalności wraz z uzasadnieniem – 3 egzemplarze,
- wniosek o stwierdzenie wykonalności wyroku sądu polskiego i o jego przymusowe wykonanie w zakresie bieżących lub/ i zaległych alimentów,
- odpis dokumentu potwierdzającego, że pozwanemu, który nie wziął udziału w postępowaniu przed sądem, zostało we właściwym czasie i we właściwy sposób doręczone wezwanie lub inne urzędowe zawiadomienie o wszczęciu postępowania (dokumenty przygotowuje sąd, który wydał orzeczenie),
- pisemne oświadczenia z podpisem poświadczonym notarialnie, o wysokości zaległych alimentów – 3 egzemplarze.

Prowincja Ontario opracowała formularze, które należy stosować we współpracy z tą prowincją, jednakże wniosek sporządzony bez wykorzystania formularza również zostanie przyjęty.

W odniesieniu do pozostałych prowincji i terytoriów wniosek można sporządzić analogicznie do treści formularzy stosowanych przez prowincję Ontario.